



RAW PROVIDER: IMANGASCANS  
TRANSLATOR: RUGGIA  
PROOFER: GEORGE  
CLEANER: ARCHKNIGHT  
TYPESETTER: ARCHKNIGHT  
QC-ER: KAHN

RAW PROVIDER: IMANGASCANS  
TRANSLATOR: RUGGIA  
PROOFER: GEORGI  
CLEANER: ARCHKNIGHT  
TYPESETTER: ARCHKNIGHT  
QC-ER: LORDLESTAT

03



WELCOME TO THE  
**EL PALACIO**  
Tanahashi Mariko

# PRIVATE COSTUME



## 榎橋万里子

### Tanahashi Mariko DATA

●Age:25 ●1月10日生まれ ●O型 ●165cm ●57kg ●B100 W65 H95

パワー、テクニック共に優れたモノを持ちながらも、新人時代は抜きでた個性が無く、特に目立つ選手ではなかった。が、エル・パラシオの選手大量離脱後にヒールへ転向し、その実力を開花させた。しかし、選手間のうすい今のエル・パラシオではマリーの実力を十二分に引き出せる相手も少なく、ファンの間でもまだまだ正当な評価を受けていないのが残念である。

●得意技  
早打ち、ローピング

●フィニッシュホールド  
STF

●得意技  
料座、カラオケ

●好きなもの  
かわいいめいぐるみ、  
かわいい子供、かわいい小物、  
かわいい洋服、かわいい動物、  
かわいいー

●苦手なもの  
ナメクジ

Round  
03

三三三 国  
王・パラス

あおやぎ孝夫  
TAKAO AOYAGI PRESENTS

# WELCOME TO THE EL-PALACIO **03** **C O N T E N T S**

Chapter 16 ☆ Both Love and Pro-Wrestling...	005
Chapter 17 ☆ Cause I'm a Heel...	029
Chapter 18 ☆ Ouka Hammer	053
Chapter 19 ☆ God of Pro-Wrestling	077
Chapter 20 ☆ What're you looking for?	101
Chapter 21 ☆ The Violet Belt	125
Chapter 22 ☆ Different Celebration Day	149
Chapter 23 ☆ I'll make you wrestle	171



**Chapter 16**

**Both Love and Pro-Wrestling...**







3











SHE'S SO  
ABSENTMINDED  
THAT HMM.



BOOK WESTERN EYE



NOW  
THAT YOU  
MENTION IT,  
THIS MORNING  
TOO.

THERE  
SEEMS  
TO BE  
SOMETHING  
ON HER  
MIND.....













12





13



AT THIS RATE...  
I'M SURE ONE DAY,

THEY  
WILL  
REALLY...



14



YOU HAVE  
TO FIGHT  
BACK A BIT  
MORE...

WHAT'S  
WRONG?





15





WHOSE  
FAULT IS IT  
THAT SHE'S  
HURT!!



IT'S HINA'S  
FAULT FOR  
NOT PAYING  
ATTENTION.

18



ANYONE  
WOULD GET  
HURT IF THEY  
WERE ME  
LIKE THAT...

EVEN  
IF YOU  
PAIN...

SOME-  
THING  
LIKE  
THAT...



IF SHE'D  
TAKEN A PAS-  
SIVE STANCE,  
SHE WOULDN'T  
GET HURT BY  
SOMETHING  
LIKE THAT



If you're  
a wres-  
tler.



YOU NEED  
TO BE ABLE  
TO TAKE A  
PAINFUL  
STANCE.



SORRY...



Are  
you okay,  
Mami?







I'M SURE IT'S  
BECAUSE THEY'RE  
TREATING YOU AS  
AN EXPERIENCED  
PRO...

18



Hina  
huh?

ALTHOUGH  
IT'S NOT VERY  
CONVINCING

WHEN AN  
ARTIST  
LIKE ME  
SAYS IT







SO I  
CAN BEAT  
OLUKA-SAN!

IN BOTH LOVE AND  
PRO-WRESTLING...



I HAVE  
NEITHER  
COURAGE.



NOT  
TALENT.

SO,



I'LL GET  
STRONGER



34





**Chapter 17**  
**'Cause I'm a Heel...**















BUNNY-  
GIANT'S  
GONNA  
DIE!!

NO!!!  
PLEASE  
STOP!!

STOP,  
DUMMY!!

PLEASE  
FIGHT  
PROPERLY,  
HARE-SANE!

THEY'RE  
ALL  
GONNA  
DIE

OH...

BUNNY-  
GIANT!

EAT  
THIS!!





© 2004 NIPPON TV CO., LTD.













HAA



NEXT  
PAY.



EVEN IF  
YOU SAY  
THAT...

YOU'VE  
STILL GOT  
A LOT TO  
LEARN!



Who's everyone  
breaking the  
rules to mess up

AMMMM  
I DON'T  
GET IT!!

BUNNY-  
CHAN!!



YESTERDAY'S  
FIGHT COULD  
HAVE TURNED  
OUT LIKE  
CARPENTER'S  
FIGHT...

FIGHT  
PROF-  
FEY...



14









17





WELL,  
YOU  
SEE--



YOU WERE  
LOOKING SO  
FORWARD TO IT, BUT  
WHY...

JUST AS I  
THOUGHT, YOU  
WENT OUT ON  
PURPOSE BY  
SAYING YOU'RE  
GOING SHOP-  
PING



THE  
GROWN UP  
FANS WOULD  
UNDERSTAND...  
BUT THEY'RE  
JUST KIDS.

BUT  
BARBECUE  
AND  
GRILL-OUT  
JOB OR  
FESTIVAL

THE KIDS  
WILL BE  
TE-RRIFIED  
IF WHEN THE  
KID SHOWS  
UP.



MY JOB  
WOULD ALSO  
BE SO MUCH  
EASIER...

THEN... YOU  
SHOULDN'T  
DO THOSE  
ROUGH FIGHTS...

!?





TS. NOTE: ALL MENTIONS OF MARI THE KID ARE YOUNG CHARACTERISTICS IN PRO-QUESTING



IS KIND AND  
LOVES KIDS...  
YOU'RE  
EVERYONE'S  
MOTHER...

THAT IS  
TRUE...  
BUT THE REAL  
MARI...  
KID...



EVERYONE'S  
BIG SISTER!!









IT'S  
OHAY!  
NORIKIJI  
MARI-GAN  
IS...

IT'S  
MARI  
THE  
KID!!



Hehe

YOU'RE  
A DUM-  
BASS!!

I CAN EARLY  
TAKE OUT MARI  
FOR YOU!



ALTHOUGH THEY  
LOOK ALIK,  
SHE'S COM-  
PLETELY OP-  
POSITE FROM  
MARI THE KID...

UHM, EV-  
ERYONE...  
THIS IS MARI-GAN AND...







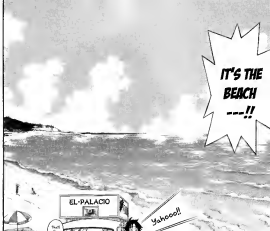
24





Chapter 18:

## Ouka Hammer



2

NOTE: JAPANESE/CHINESE SPOKE "YA HO" ON TOP OF A MOUNTAIN









WE'RE  
WORKING  
PART-TIME  
HERE!!

PART-  
TIME?

WELCO  
-ME.



NICE  
TO MEET  
YOU!

IT'S  
MY BEST  
FRIEND'S  
SHOP!

IS  
MASTER  
IN?

I'VE BEEN  
WAITING!









U-SI OZ





I'M  
REELING IN  
CUSTOMERS,  
OF COURSE!



TWO  
CUSTOMERS.  
GO SERVE  
THEM!!

HEY!  
WHAT  
IN THE  
WORLD  
ARE YOU  
DOING!!



DON'T  
RELEASE  
THEM  
WITHOUT  
PERMISS-  
SION!!

WE'VE  
NO  
MONEY!!

DON'T  
PRAO  
RINA-CHAN  
INTO THE  
DARK  
SIDE!!



IT'S LUNCH TIME  
SO WE'RE AT OUR  
BUSIEST HOUR  
THEREFORE...

WELL-COME-  
ALONG

WELL-COME-

HAD  
ORDERED  
HAPPEN



10









!?

wo  
k  
...



EVEN IF IT'S  
NOT FOR  
GONGA...



I'M  
A GUY  
TOO...



ALTHOUGH SHE'S  
GATE  
OUTRA-  
BOLUS...



CAN FEEL HOW  
WELL HER BODY'S  
BEEN TRAINED...



I DIDN'T  
NOTICE  
WHEN I  
WISHED  
HER BACK  
AT THE  
BATH  
HOUSE.  
BUT...

IF I  
TOUCH  
IT COR-  
RECTLY...

SHE'S  
DOING  
WHAT  
SHE HAS  
TO...



AS A  
WRESTLER.

12



I was  
dazing  
off..

So-  
...sorry  
!!  
It wasn't  
on purpose



What...

Ouka...  
um...had a  
surprisingly  
nice body  
So...





15





GET  
READY,  
YOU SHIT  
MONKEY!!

Rhahahaha





!?





LOOKS LIKE  
TADASUKE-CHAN  
CAN SWIM.



TA...  
TADASUKE!  
WHY DID  
YOU COME  
??

18



YOU CAN'T  
DO BACK  
ALONE,  
RIGHT?

WHAT DO  
YOU MEAN,  
WHY... I  
CAME TO  
GET YOU!





DON'T GET  
DRIFTED  
SO FAR!!

STOP...

GO BACK!! I  
DON'T NEED  
YOUR HELP!



ISN'T THAT  
THE WORST  
SITUATION?

I'M THE  
GRAND OF  
SWIM-  
MING!!

I'M  
NOT  
DRIFT-  
ING!!  
  
UNDERSTA-  
ND, I'M  
STILL KICK-  
ING IN-  
TENSIVELY



H..HEY!  
DON'T  
MOVE!!

GET LOST!  
A LONELY  
MAYLAND...  
LET ME GO,  
LET ME GO!

HERE, I'LL  
PULL YOUR  
TUBE...

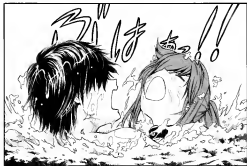


!!



スポン





72





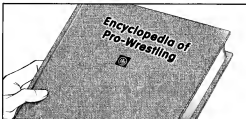




Chapter 19

God of Pro-Wrestling









GAAAAAA!!

YOU  
MUST  
BE A  
TOTAL  
BEGINNER...

NOT TO  
RECOGNIZE  
ME...



**L-, LEEEGGS????!!!!**











USE YOUR  
BRAINS!!

IT'S NOT  
ABOUT  
STRENGTH!!

FASTER,  
FAGGER!!



IT'S A  
"LEVER"!!  
USE A  
LEVER TO  
FINISH THE  
MONEY!!

DON'T  
MAKE  
USELESS  
MONEY!!

REFLECT  
THE IMAGE  
AND YOUR  
BODY!!

18



HEY,  
GRANDPA...

~~~~~



IT'D LIKE TO  
"TOUGH" YOU  
MYSELF...



W-. WHAT'S  
WITH THAT  
TONGUE!

WHERE  
ARE YOU  
STARRING?

11



!?

BUT I'M  
MORTIFIED BY  
THE FACT THAT  
I CAN'T....



WE AREN'T  
CAPABLE OF  
TOUCHING  
EACH OTHER.

WHERE  
ARE YOU  
TOUGH-  
ING??









EVEN THAT GHOST CAN  
AWAY CRYING  
IN FRONT OF ME.

HOW  
FOUR-  
LESS.

haha

I WON'T  
STOP BATE  
A SIMPLE  
CURSE...

WITH  
ME?

I'VE GOT  
ADVANCED  
TECHNIQUES  
TO MAKE YOU  
SURRENDER  
COUNTLESS  
TIMES...

!?

I WON'T  
FUSE YOU  
DOWN  
QUICKLY...

AND IMBUE  
THE SHAME  
OF DEFEAT  
INTO YOUR  
HEART.

REAL

加  
三  
三



SHIIT



YOU'RE  
JUST WAST-  
ING YOUR  
ENERGY

POOL... I  
TOLD YOU  
IT'S NOT  
"STRENGTH"



W...  
WHAT THE  
HELL ARE  
YOU DOING!!

POOR  
POOR

I CAN EVEN  
DO STUFF  
LIKE THIS.



N-  
O!

NOT THEN  
HOW "TOLD"  
THAT?

NO  
WAY!

GIVING UP  
ALREADY?



STAY

GIVE  
UP?











I'LL JOIN YOU  
IN A SECOND!



YOU'RE  
NOT  
COMING  
IN?

EH  
ARE...



20

SEX-DEBAUCH



I NEED TO WORK  
HARDER,  
HARDER!





OVER-SAN! YOU  
SHOULDN'T DO  
THIS OUTSIDE  
THE FIRM...

WHAT ARE  
YOU DOING,  
OVER-SAN? RE-  
VENGE??



TAKA-  
SAN...  
SANN?

SHU-  
CHAN  
!!







23





24



## Chapter 20

# What're you looking for?





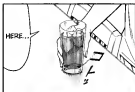


3









BYE, BYE!!

SO, HELP HELP HELP







HEY! DON'T  
GO INTO  
OTHER  
PEOPLE'S  
ROOMS  
WITHOUT  
PERMISSION!



IT'S ALL  
NEAT AND  
TIDY!

HUH?



UM... ARE  
YOU CLEANING  
ROOMS?



THAT'S  
RIGHT

EH?

THIS IS  
OTHER'S  
ROOM,  
RIGHT?



ここが噂のエル・パラシオ③







ANYWAY,  
YOU'RE  
HELPING  
TOO!



11









13







15





DO YOU  
KNOW  
WHO I  
AM?

S'CAUSE ME...  
YOU! DON'T  
YOU KNOW  
ME!?



PERHAPS  
WE'VE MET  
BEFORE...!?

MAYBE  
BEFORE I  
LOST MY  
MEMORIES...



NOW  
THAT YOU  
MENTION  
IT...





17





18





78







20





I SEE.

THAT'S WHY SHE  
SEEMED FAMILIAR...



YOU LET AN  
OUTSIDER  
TRESPASS ..  
SOME WATCH  
DOG YOU  
ARE!!



YOU TRES-  
PASSED ON  
OUR RING  
TOP...

WHAT'S  
SO  
WRONG?



NO! WOMEN  
PRO-TECT THE  
RING

H·E·AT'S  
ACE!



IT'S  
BEEN A  
WHILE.

RIGHT?  
MORI-CHAN.



ABOUT  
VISITING  
MY OLD  
HOME?



OLD  
HOME...?



WHAT IS  
THIS...?

OKAY  
...?



!?







THIS  
IS MY  
YEAR!!

CHAPTER 21

**THE VIOLET BELT**









PHW-  
FINALLY  
YOU'RE  
TALKING!

I THOUGHT  
YOU HAD A  
FELLSHIP  
AGAINST  
ME.



Geez...

STOP  
IT...

DID YOU  
EXPECT ME  
WELCOMES  
YOU?



Yes... are  
you okay?

THAT'S  
NO WAY TO  
TREAT AN  
OLD FRIEND  
WHO FINALLY  
CAME TO  
VISIT...

YOU'RE  
WRONG  
IT













ここか噂のエル・パラシオ③



1000

11







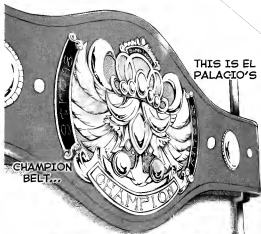


SLAM

SMASH

CRASH

SLAM



14







I CAN'T  
HELP  
IT.

THIS IS  
CLEARLY  
WRONG.



PLEASE,  
WAIT!!



CALISE...  
THIS IS EL  
PALACIO'S  
BELT, ISN'T  
IT?

WHAT?

18



THAT'S  
NOT HOW  
BROOD-  
TIGERS  
SHOULD  
ACT

YOU



SHOULDN'T  
YOU BARN IT  
PROPERLY IN  
A MATCH?

EVEN  
IF THIS  
BELT WAS  
ORIGINALLY  
YOURS,  
IF YOU'VE  
RETURNED  
IT ONCE...

THEN  
INSTEAD OF  
RECLAIMING  
IT LIKE  
THIS...



I NEVER  
SAID I'D  
BE WEAR-  
ING THE BELT.



AND  
THE ODDLY  
PATIENT...

OUKA AS WELL.



AT THE  
END OF THIS  
YEAR, WE'RE  
ORGANIZING  
A LEAGUE

COMPOSED OF  
THE CHAMPIONS  
FROM SEVEN  
FEMALE PRO-  
WRESTLING  
TEAMS.



OH,  
THEY'LL  
GATHER.



A LEAGUE  
COMPOSED  
OF CHAM-  
PIONS ...

THERE'S  
NO WAY  
YOU COULD  
GATHER  
THAT.



SEVEN  
TEAMS...



HOW  
WENT  
YOUR  
COLLECT?

ARE  
YOU?









STAND







SNAP SNAP SNAP

うわ うわ うわ



HOW WAS IT?









**CHAPTER 22**

**DIFFERENT CELEBRATION  
DAY**



I THOUGHT  
SHE'D BE  
HERE....

I  
SEE...

THAT  
OUKA.



STUFF  
LIKE THAT  
DOESN'T  
BOther  
ME...

WHY'D  
YOU GUYS  
HAVE A  
FIGHT OR  
SOME-  
THING?



OUKA'S  
BEEN QUITE  
STRANGE  
RECENTLY.

JUST  
THIS  
MORN-  
ING...

WHY!!











PARADEGATORA







BUT, YOU  
SEE...THE  
GIRLS WHO  
USED TO FLY  
AROUND THE  
COUNTRY

AND FIGHT  
ON LARGE  
STADIUMS....



THEY TRIED  
HARD, SAYING  
"EL PALACIO  
WON'T FALL".



WHERE  
THEY COULDN'T  
EVEN GATHER  
A PROPER  
AUDIENCE....

WERE REDUCED  
TO FIGHTING IN  
SMALL OPEN  
FIELDS OR THE  
CORNERS OF  
PARKING  
LOTS....



INSTEAD



SO THE  
TWO WHO  
BRANDISH  
DIDN'T SAY  
ANYTHING.



NO ONE  
COULD BLAME  
ADAME-CHIE,  
WHO LEFT  
THE TEAM.

CRAVING  
FOR THE  
SPOT-  
LIGHT.



THEY WERE  
DESPERATELY  
TRYING TO  
SAVE THEIR  
RING.



WE CAN'T SAY  
IF WE DON'T  
SELL TICKETS.

BECAUSE EL  
PALACIO IS  
SUPPORTED  
BY ALL THOSE  
PEOPLE.



IF YOU'RE SO  
CONCERNED  
ABOUT OLGA-  
CHAN...



HAPPY  
BIRTHDAY



YOU'VE  
THOUGHT  
ABOUT IT  
PRO--PERLY,  
RIGHT?



ABOUT  
TODAY  
♡



MA-  
MARIKO-  
SA--NI!

18

FOU FOU



AH...  
TODAY IS  
TODAY  
...?



WHAT'S  
WRONG,  
TADASUKI-  
CHAN?  
YOU'RE IN  
SUCH A  
HURRY....



108-109—8



11











14



I...  
I'M NOT  
FORCING  
MYSELF  
TO WEAR  
IT....

THERE'S  
NO NEED  
TO FORCE  
IT ON.



IT'S GOOD  
TO BE A BIT  
FLASHY,  
ISN'T IT?



HAPPY  
BIRTH-  
DAY!!

IT'S A  
PARTY,  
AFTER  
ALL!





100000

15





18





AND  
THE EL  
PALACIO









THERE'S  
SOMETHING  
UNUSUAL IN  
THE BACK...

A tank?

Aw—  
they're all  
so cute!  
Any new ones  
with you,  
right?

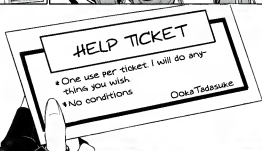
20

**FOR A  
PRESENT.**

Every single  
one of 'em  
giving me  
all this  
junk...

There's  
nothing  
wrong...

IT'S THE  
THOUGHT  
THAT  
COUNTS,  
RIGHT?





22





**CHAPTER 23**

**I'LL MAKE  
YOU WRESTLE**



YOU'RE  
A GOODY-  
GOODY AS  
USUAL..

WHAT ARE  
YOU DOING,  
MART-SAN?  
WE'RE IN  
THE MIDDLE  
OF A MATCH!!



EH?

ON  
TIMES  
LIKE  
THESE

YOU  
JUST  
HAVE TO  
GO WITH  
THE  
FLOW.

I'LL FOLLOW



WELL...  
SURE...

WELL...



PLEASE  
STAY  
ON THE  
EDGE

WELL...  
WHAT  
ARE YOU  
DOING??

WHAT  
ARE  
YOU  
DOING  
REFF?



WITH SKILLS  
LIKE THAT, NO  
WONDER YOU  
KEEP RUNNING  
AWAY...

WUTTER WUTTER WUTTER

THAT'S  
WHAT THE  
MAGAZINE  
SAID...

BP?  
DIDNT OLGA  
DECLARE A  
WAP! AGAINST  
AZUMI?

YOU SAY  
YOU DONT  
WANNA  
FIGHT  
AZUMI--IT?

I'LL SEND  
AZUMI TO  
HEAVEN.  
DO...

THAT  
WAS A  
NICE  
LESSON.  
WASNT  
IT?

MART-  
SAN!!

YOU CAN  
JUST  
REST IN  
PEACE!!











5 JUNE 1997





90 A20





13



ここが噂のエル・パラシオ③



11





SO GO  
CALL  
HER!



W, WHY  
DID YOU  
COME ALL  
THE WAY  
HERE??

I HAVE  
BUSINESS  
WITH  
AZUME.

SHE'S THE  
ONE WHO  
TRIED TO  
BLIND DOWN  
CAPTAINED-  
GAL.....



.....



WHAT?  
TV??

AZUME-SAN  
HAS A JOB  
WITH THE TV  
STATION,  
SO SHE'S  
NOT HERE  
TODAY...

12

STEP



WHAT'S  
UP WITH  
YOU!?

OHNO!  
...

WHAT?  
IS IT  
THAT  
BIG OF  
A DEAL  
TO BE  
ON TV  
—!?

ここが噂のエル・パラシオ③



13







## ここが噂のエル・パラシオ③



12





IT'S  
JUST...



WHAT  
HAPPENED  
IN THE  
PAST... WAS  
SIMPLY BE-  
CAUSE EACH  
OF US SAW  
LIFE DIFFER-  
ENTLY.

THERE'S  
NOTHING TO  
POSITIVE.



THEN  
...

RATHER  
THAN TRYING  
TO BRASS IT  
BY FORCE...



NO  
MATTER  
HOW  
WELL I  
UNDER-  
STAND  
IT IN MY  
HEAD,

I CAN'T  
GET RID  
OF...

THIS  
CLOUDY  
FEELING  
IN MY  
HEART.



I'M  
A PRO-  
WRES-  
TLER!!

DESPITE  
THAT...



YOU SHOULD  
JUST LET IT  
ALL OUT ON  
THE RING,  
RIGHT?

WITH  
AZUMI-  
SAN.

92



YOU'RE  
TELLING ME  
TO SHOW A  
BRAWL TO  
THE AUDI-  
ENCE?



ここが噂のエル・パラシオ 3



19





SLAP





WHAT  
ARE YOU  
DOING??



HOW CAN  
YOU JUDGE  
ON THE  
ROAD WITH  
SKILLS  
LIKE THAT?

SAYING  
SOMETHING  
MANLY...



SLAM





——ここが噂のエル・パラシオ③・完——



ニニ村の  
エム・パラソル